



Medical Disability Decision (Douc fiexn mbuox taux waaic fangx jauv-louc)

Medical Disability Decision (Dingc bun-paaiv waac cuotv gorngv taux zorc waaic fangx baengc)
DSHS 14-144A

Sou-daan liouh douc fiexn mbuox taux waaic fangx mienh, DSHS 14-144A, zorqv siou waaic fangx mienh nyei waac-fienx gapv zunv ndaangc, beu zorc baengc nyei sou-gorn, aengx caux zoux gong gouv-douh liouh bun Division of Disability Determination Services (dinc zangc gorn zaah ndorqc waaic fangx mienh nyei gong, DDDS) yiem zaah ndorqc zorc waaic fangx mienh.

Ninh mbuo Social Service Specialist (liouc siouv mienh tengx goux domh zuangx mienh maanh gong, SSS) a'fai Public Benefits Specialist (liouc siouv mienh tengx nyaanh buon domh zuangx mienh maanh, PBS) jiex gorn sou DSHS 14-144A. Naaiv norm SSS a'fai PBS a'zuqc cau-fim tengx liuc leiz dorh Community Service Office (ziux goux domh zuangx mienh maanh gorn zangc, CSO), aengx caux fonh nam mber fiev hietv nzoih sou-daan. Zoux nzangc-longz bun mbiuv benx waaic fangx jauv-louc liouh tov dingc bun-paaiv waac Non-Grant Medical Assistance (Mv zeiz tengx nyaanh zorc baengc, NGMA) a'fai Healthcare for Workers with Disabilities (Ziux goux mangc heng-wangc bun zoux gong waaic fangx mienh, HWD). Tim bieqc zeiv-daan liouh dinh waac-fienx bun dingc bun-paaiv waac gorngv benx waaic fangx mienh.

1. Naaiv norm SSS a'fai PBS jien jaa mienh tengx fiev nzoih zeiv-dauh biuv heuc haaix nyungc, Social Security Number (So soh si-kiu-ri-dih nam mber, SSN), aengx caux naaic laanh mienh waaic jauv-dauh louc mueix benx hnangv haaix bun hiuv.
2. Naaiv norm SSS a'fai PBS jien jaa mienh corc tengx naaiv laanh liuc leiz fiev nzoih Da'1 bouc sou - Mbuox taux naaiv laanh mienh nyei jauv-dauh louc mueix benx hnangv haaix. Maiv zuqc neqv ziangx haaix norm hnoi-nyieqc yaac duqv mv baac hlaax-soux caux hnyiang-dauh a'zuqc doix.
3. Naaiv norm SSS a'fai PBS jien jaa mienh corc haih tengx naaiv laanh mienh fiev nzoih Da'2 bouc sou - Mbuox taux naaiv laanh mienh nyei zorc baengc sou-gorn waac-fienx. Ninh benx jienv sic jauv-louc dungh oix zuqc mbuox nzoih ndie-sai aengx caux zorc baengc gorn zangc bun hiuv nzoih.
4. Naaiv norm SSS a'fai PBS jien jaa mienh corc haih tengx naaiv laanh mienh fiev nzoih Da'3 bouc sou – Ndie-daan. Naaiv norm SSS a'fai PBS jien jaa mienh a'zuqc tengx liuc leiz zaah luic mangc waac-fienx dungh naaiv laanh mienh zorc baengc ndie-daan nzoih ndaangc.
5. Naaiv norm SSS a'fai PBS jien jaa mienh corc haih tengx baeqc mienh liuc leiz fiev nzoih Da'4 bouc sou- Waac-fienx mbuox taux meih hoqc sou-nzangc hlang ndongc haaix. Horpc zuqc samx mangc nzoih gorngv naaic norm horqc dorngħ se maaih gorqv-zeic lengc jeiv hoqc sou dorngx nyei fai.
6. Naaiv norm SSS a'fai PBS jien jaa mienh corc haih tengx naaiv laanh mienh fiev nzoih Da'5 bouc sou - Mbuox taux meih duqv zoux jiex haaix nyungc gong. Maiv zuqc faaux da'dauh cingv gong ziouv nyei mbuoz oc, kungx faaux benx haaix nyungc saeng-eix hnangv.
7. Naaiv norm SSS a'fai PBS jien jaa mienh corc haih tengx naaiv laanh mienh fiev nzoih da'1 ginc yiem Da'6 bouc sou - Jaa waac gorqv-zeic mbuox. Naaiv norm SSS a'fai PBS jien jaa mienh corc haih tengx naaiv laanh mienh fiev nzoih yiem da'2 liouz taux da'6 liouz nzangc.

Medical Disability Decision (Douc sou-fienx mbuox taux waaic fangx jauv-louc)

Medical Disability Decision (Dingc bun-paaiv waac cuotv gorngv taux zorc waaic fangx baengc)

- Maaih waac daaih tov taux:
- Non-Grant Medical Assistance (NGMA) (Maiv zeix tov tengx nyaanh liouh zorc baengc)
 - Healthcare for Workers with Disabilities (HWD) (Ziux goux mangc heng-wangc bun zoux gong waaic fangx mienh)

Ninh mbuo DSHS ziux goux zuangx mienh nyei gong tengx dinh waac-fienx yiem naav daan a'fai ziux goux zinh nyaanh nyei mienh tengx dinh yiem njiec caangh laangh ziangh hoc caux zoux sou-tov nyei mienh a'fai ninh mbuo baengc mienh nyei borng buoz mienh. **Tov mborqv benx nzangc-wuonh, fiev nzangc-wuonh, a'fai fiev benx cing-nzangc aengx caux ziux meih nyei hnyouv zoih hnamv dau nzoih yietc zungv waac bun muangx. Dau nzoih yietc zungv waac-ormv oc.** Dau nzoih waac se haih tengx zoux sou siepv faaux. Beiv hnangv meih qiemx zuqc longc dorngx jiangv liouh dau nzoih waac-ormv nor, bieqc lorz yiem da'6 yiemp a'fai longc jauz iec nyei zeiv fiev yaac duqv oc.

- | | | |
|---|----------------------------------|--|
| 1. Zoux sou daaih tov nyei biuv heuc / Fu'jueiv biuv heuc | 2. So soh si-kiu-ri-dih nam mber | Fonh nam mber (aengx caux deic jei code) |
| 4. Da'faam laanh ziouv Biuv heuc mienh
Lorz doic waac-fienx | Deic zepv dorngx yiem | Fonh nam mber (aengx caux deic jei code) |
| 5. Meih waaic fangx jauv-louc benx hnangv haaix? Porv mengh mbuox taux hnangv haaix haih mbungh simv cuotv mv maaih ca'bouc zoux hoic mun a'fai haih zuqc baengc hoic nyei jauv-louc bun muangx oc. | | |

Da'1 bouc: Waac-fienx gorngv taux meih nyei baengc zingh jauv-louc benx hnangv haaix

- | | | |
|---|---|--------------------------|
| 1. Yiem haaix norm hnoi-nyieqc jiex gorn zuqc baengc hoic zuqc meih? | Hlaax-soux / Hnoi-nyieqc / Hnyiang-dauh | |
| 2A. Yiem ga'nguaaic norm hnoi-nyieqc mbiuv yiem da'1 bouc jiex daaih wuov, meih corc duqv zoux gong nyei?
Beiv hnangv meih duqv dau waac gorngv Maiv , bieqc lorz taux 3A caux 3B.
yiem ga'ndiev naav oc. | Zeiz | Maiv |
| 2B. Beiv hnangv meih duqv dau waac gorngv zeiz yiem 2A , meih nyei baengc maaih dorngx hoic zuqc meih tiuv yienc haaix nyungc:
Tiuv taux meih nyei gong a'fai zoux gong jauv?
Zoux gong nyei ziangh hoc?
Bieqc fai?
Corc maaih da'nyeic nyungc hoic taux meih zoux gong jauv-louc fai? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2C. Se gorngv meih dau waac gorngv zeiz yiem njiec haix jioux waac yiem 2B , porv cing waac gorngv taux maaih haaix nyungc tiuv yienc yiem meih zoux gong jauv-louc, yiem haaix norm hnoi-nyieqc benx daaih, aengx caux hnangv haaix hoic zuqc meih tiuv yienc naaic deix jauv-louc: | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3A. Haaix zanc dungh meih maaih baengc hoic zuqc meih a'zuqc dingh gong daaih? | Hlaax-soux / Hnoi-nyieqc / Hnyiang-dauh | |
| 3B. Porv cing mbuox taux naaic deix sic dauh jauv-louc ih zanc hoic meih mingh zoux mv duqv gong: | | |

Da'2 bouc sou. Waac-fienx mbuox taux zorc baengc sou-gorn

- | | |
|---|---|
| 1. Dorh ga'ndiev deix waac-fienx bieqc hietv mbuox taux haaix laanh ndie-sai tengx zorc baengc sou-gorn mbuox taux gorngv meih benx waaic fangx jauv-louc bun hiuv: | <input type="checkbox"/> Zaah mangc yiem naav se gorngv meih mv duqv mingh bun ndie-sai tengx dimv mangc jiex waaic fangx baengc. |
|---|---|

Ndie-sai nyei biuv heuc / Zorc baengc dorng	Fonh nam mber (aengx caux deic jei code)
Deic zepv dorngx yiem	Hnoi-nyieqc meih mingh buangh <u>ndie-sai</u> daauh nzunc
Duqv dimv cuotv a'fai tengx zorc baengc zingh a'fai zuqc mun nyei baengc	Hnoi-nyieqc mingh buangh <u>ndie-sai</u> nqa'haav laai nzunc
Tengx zorc haaix horng baengc a'fai duqv zipv haaix nyungc ndie (beiv hnangv, paaix, longc douz jaamh zorc ga'nyuo, ziux fangx, aengx caux nyanc zorc baengc a'fai zorc zuqc mun nyei baengc, se gorngv hiuv nzoih. Beiv hnangv mv duqv zorc baengc a'fai mv duqv ndie nor, fiev hietv gorngv <u>maiv maaih</u> .	
2. Yiem meih benx waaic fangx daaih meih duqv mingh lorx haaix laanh ndie-sai tengx dimv mangc nyei? <input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Maiv Beiv hnangv zeiz, dau nzoih ga'ndiev deix waac-fienx oc:	
Ndie-sai nyei biuv heuc / Zorc baengc dorng	Fonh nam mber (aengx caux deic jei code)
Deic zepv dorngx yiem	Hnoi-nyieqc meih mingh buangh <u>daauh nzunc</u> ndie-sai
Duqv dimv cuotv a'fai tengx zorc baengc zingh a'fai zuqc mun nyei baengc	Hnoi-nyieqc mingh buangh <u>ndie-sai</u> nqa'haav laai nzunc
Tengx zorc haaix horng baengc a'fai duqv zipv haaix nyungc ndie (beiv hnangv, paaix, longc douz jaamh zorc ga'nyuo, ziux fangx, aengx caux nyanc zorc baengc a'fai zorc zuqc mun nyei baengc, se gorngv hiuv nzoih. Beiv hnangv mv duqv zorc baengc a'fai mv duqv ndie nor, fiev hietv gorngv <u>maiv maaih</u> .	
Se gorngv meih duqv lengc jeiv mingh lorx ndie-sai tengx dimv baengc yiem dungh meih butv baengc daai a'fai zuqc mun wuov, dorh ga'nguaaic deix waac-fienx dinh nzoih yiem gorqv-zeic sou juix bun.	
3. Jiex daaih nyei bouc dahu meih duqv bieqc jiex zorc waaic fangx baengc yiem zorc baengc dorng nyei? <input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Maiv Beiv hnangv gorngv zeiz, dau yiem ga'ndiev naaiv oc:	
Zorc baengc dorng nyei biuv heuc	Fonh nam mber (aengx caux deic jei code)
Deic zepv dorngx yiem	
Haaix norm hnoi-nyieqc meih mingh lorz zorc baengc?	
Duqv dimv cuotv a'fai tengx zorc baengc zingh a'fai zuqc mun nyei baengc	
Tengx zorc haaix horng baengc a'fai duqv zipv haaix nyungc ndie (beiv hnangv, paaix, longc douz jaamh zorc ga'nyuo, ziux fangx, aengx caux nyanc zorc baengc a'fai zorc zuqc mun nyei baengc, se gorngv hiuv nzoih. Beiv hnangv mv duqv zorc baengc a'fai mv duqv ndie nor, fiev hietv gorngv <u>maiv maaih</u> .	
4. Beiv hnangv meih zuqc baengc a'fai zuqc mun liuz bieqc zorc baengc yiem da'nyeic norm zorc baengc dorng, dau ga'ndiev deix waac oc:	

Zorc baengc dorng hnyang nyi biuv heuc	Fonh nam mber (aengx caux deic jei code)			
Deic zepv dorngx yiem				
Haaix norm hnoi-nyieqc meih mingh lorz zorc baengc?				
Duqv dimv cuotv a'fai tengx zorc baengc zingh a'fai zuqc mun nyi baengc				
Tengx zorc haaix horng baengc a'fai duqv zipv haaix nyungc ndie (beiv hnangv, paaix, longc douz jaamh zorc ga'nyuo, ziux fangx, aengx caux nyanc zorc baengc a'fai zorc zuqc mun nyi baengc, se gorngv hiuv nzoih. Beiv hnangv mv duqv zorc baengc a'fai mv duqv ndie nor, fiev hietv gorngv maiv maaih .				
Beiv hnangv meih zuqc baengc a'fai zuqc mun liuz bieqc zorc baengc yiem da'nyeic norm zorc baengc dorng a'fai njiox baengc zaamc, fiev naaic norm dorngx nyi biuv, hnoi-nyieqc aengx caux weic laaix haaix nyungc yiem da'6 bouc sou a'fai jau ziec lengc jeiv sou wuov.				
5. Ba'hnyiangx jiez daaih meih duqv mingh lorz tengx dimv jiez naaivd eix baengc nyi fai? Mbiuv puix horpc ga'ndiev deix nzangc-longz aengx caux, beiv hnangv meih dau gorngv "zeiz," oix zuqc mbuox nzoih gorngv yiem haaix aengx caux ziangh haaix mingh dimv baengc.				
Dimv baengc	Zeiz	Maiv	Yiem lorqc njiec haaix tengx dimv	Ziangh haaix
Ziux ndorqc muangx mba'ziu tiux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Ziux X-ray fangx	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Da'nyeic nyungc x-ray (neqv mbuox haaix horng):	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Dimv mangc tauv qiez jauv-louc	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Dimv mangc nziaamv tiux	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Da'nyeic nyungc (neqv mbuox):	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Da'3 bouc: Ndie-nyungc daan				
Ndie-mbuoz	Naaiv laanh ndie-sai bun daaih (Ndie-sai nyi biuv heuc)		Weic haaix nyungc cingx nyanc naaiv nyungc ndie	
Beiv hnangv meih nyanc camv-nyungc ndie, dorh gorqv-zeic sou fiev waac-fienx juix bun.				
Da'4 bouc sou. Waac-fienx mbuox taux meih hoqc sou-nzangc hlang ndongc haaix				
1. Meih hoqc sou dorng haaix horng horqc? _____ Haaix norm hnyiang-dauh? _____				
2. Meih duqv doqc jiez sou yiem zoux saeng-eix horqc a'fai njiaaux zoux gong a'fai doqc jiez gorqv-zeic hoqc gong nyi horqc nyi? <input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Maiv				
Beiv hnangv zeiz, dau ga'ndiev deix waac oc:				
Hoqc haaix horng lorz nyanc hopv nyi jauv-louc a'fai hoqc zoux gong	Gouv-mueic funx ziangx hnoi-nyieqc bieqc horqc			

Naaic norm hoqc dorng a'fai hoqc gong nyei dorngx haih tengx duqv meih zoux gong jauv-louc ndongc haaix?

Beiv hnangv baengc meinh duqv bieqc horqc doqc sou nyei, tov daaix luic dinh ga'ndiev deix waac-fienx oc.

Horqc dorng nyei mbuoz, deic zepv, caux fonh nam mber

Fin-saeng nyei biuv heuc

Da'5 bouc sou. Waac-fienx mbuox taux meih duqv zoux jiex gong

Faaux nzoih yietc zungv gong yiem biaa hnyiangx jiex daaih nyei gong ndaangc taux meih dingh mv zoux gong nyei bouc dauh, ei meih jiex gorn zoux gong mbaih daaih. Ninh funx benx meih duqv zoux naaiv norm gong lauh ndaauv jiex doic. Beiv hnangv meih duqv hoqc dorng sou yiem da'6 qongz a'fai gauh aiv aengx caux kungx zoux gong-bou-daic nyei gong lauh ndaauv taux 35 hnyiangx faaux mingh, faaux nzoih yietc zungv gong yiem meih jiex gorn zoux daaih wuov mbaih njiec. Beiv hnangv meih qiemp longc dorngx jangv liouh fiev waac-fienx, dorh gorqv-zeic sou-kiem tipv a'fai longc da'6 bouc sou.

Zoux gong ningv	Haaix horngh saeng-eix	Yiem naaiv mingh	Taux	Yietv norm leiz baaix mbuoqc ziezh hnoi	Gong-jaax (ziux ziangh hoc, ziux hnoi, ziux leiz baaix, ziux hlaax, a'fai ziux hnyiangx)

- 2A. Meih faaux njiec ga'nguaaic deix gong wuov, meih duqv:

Longc haaix horngh machines, wuotc ginc jaa-dorngx, a'fai jaa-sic zoux gong?

Longc zoux gong hnyiouv-zoih a'fai buoz-dauh?

Meih a'zuqc fiev sou, fiev douc fienx sou, a'fai zoux doix diuc gong nyei? ..

A'zuqc liuc leiz goux njiaaux mienh nyei gong:

Zeiz Maiv

- 2B. Porv cing yietc zungv waac dungh dau gorngv zeiz nyei buonc bun muangx nzoih benx: Longc benx haaix hoc machines, wuotc ginc, a'fai jaa-dorngx dungh meih longc zoux gong aengx caux yiem zien zoux nyei gong; zoux zangc buoz-dauh a'fai zoux gong buoz-dauh; meih duqv fiev haaix horngh sou yiem zoux gong wuov, aengx caux fiev benx douc sou-fienx bun hiuv; aengx caux meih duqv ziux goux mbuoqc ziezh laanh mienh aengx ziux goux nyei buonc gong.

- 2C. Porv mbuox benx haaix hoc gong aengx caux souc mouc gong dungh meih zoux yiem njiec lungh hnoi bouc dauh aengx caux zaah mangc ei dau waac puix nzoih yiem ga'ndiev wuov.

Meih zoux gong yietc hnoi funx zuqc mbuoz ziezh norm ziangh hoc:

Yangh jauv laamz zauz? 0 1 2 3 4 5 6 7 8

Souv? 0 1 2 3 4 5 6 7 8

Zueix? 0 1 2 3 4 5 6 7 8

Lungh hnoi meih duqv quotv njopc

sin: ndongc haaix maqc? Mv zoux jiex Dangh baav Ziangh diuh A'louc hnangv lox

Buangv bouc nyei? Mv zoux jiex Dangh baav Ziangh diuh A'louc hnangv lox

Bouh ga'naaiv caux ndaam ga'naaiv: porv mbuox taux meih duqv bouh hnengx haaix nyungc ga'naaiv caux ndaam ga'naaiv go fatv ndongc haaix:

Duqc bouh ndaam hniev-souz ndongc haaix?

10 lbs. 20 lbs. 50 lbs. 100 lbs. Jiex ndaangc 100 lbs.

Yietc gau meih hah bouh duqv ga'naaiv a'fai nyiez duqv hniev ndongc haaix?

Camv taux 10 lbs. Camv taux 25 lbs. Camv taux 50 lbs. Camv taux 100 lbs.

Da'6 bouc sou. Lengc jeiv mbuox hiuv

- Yiem njiec naaiv ginc sou se liouh tim gorqv-zeic dorngx bun dau jiex daaih wuov deix waac-cai. Corc bun longc naaiv norm gorqv-zeic dorngx liouh tim lengc jeiv waac-fienx bun muangx taux meih hnamv bun daaih tengx dingc waac gorngv taux meih tov tengx taux benx waaic fangx jauv-louc (beiv taux waac-fienx gorngv taux da'nyeic nyungc baengc a'fai zuqc mun nyei jauv-louc dungh mv duqv fiev bun hiuv wuov).

To be Completed by Interviewer (Liouh bun tengx caangh laangh nyei mienh tengx dinh nzoih)

- Naaiv laanh sou-ziouv se haih gorngv ang gitv waac nyei? Zeiz Maiv Beiv hnangv maiv, meih longc haaix fingx waac gorngv caux ninh:
- Naaiv laanh sou-ziouv qiemx zuqc heuc tengx zoux ninh nyei sou a'fai sou-tov nyei? Zeiz Maiv **Beiv hnangv zeiz, fiev nzoih naaiv da'faam laanh mienh lorz doic waac-fienx yiem da'1 yiem sou.**

- Zaah mangc yiem ga'ndiev wuov maaih haaix nyungc haih zorv hoic zuqc, yiem njiec caangh laangh caux sou-ziouv nyei ziangh hoc.

Doqc nzangc Fiev sou dau nzoih waac-ormv Muangx haix
 Zueix bieqc hnyiouv nyei Longc buoz Tauv qiez
 Mangc buatc Yangh jauv Da'nyeic nyungc (neqv mbuox):

Mv duqv zaah samx

Beiv hnangv duqv zaah mangc nzoih yiem ga'nguaaic deix nyungc horng gong liuz, porv cing yietv nyeic mbuox gorngv zien maaih haaix nyungc zorv hoic zuqc:

- Corc aengx maaih zengc njiec nyei gong / ih zanc gouv funx ABD nyei gong nyei? Zeiz Maiv

Beih zangc; Hnoi-nyieqc: _____

Corng zingh baengc; hnoi-nyieqc: _____

- Porv cing yietv zungv waac bun muangx nzoih naaiv laanh sou-ziouv nyei waac (beiv taux., yietc zungv beih sin zangc, hlang aiv ndongc haaix, hniev-soux, sin zangc ei-leix, maiah haaix nyungc zorv hoic dungh tim waac bun muangx a'fai tipv bieqc yiem ga'nguaaic deix waac):

Naaic waac mienh bieqc mbuoz-louc	Hnoi-nyieqc	Naaic waac mienh nyei biuv heuc (Mbuox wuonh)
--------------------------------------	-------------	--

Naaic waac mienh nyei fonh nam mber (caux deic jei code)	Community Services Office (Dinc zangc ziux goux langx zangc mienh maanh)
---	---